

Interpreter Roster

Amharic

- Ghirmay Solomon
605-595-5946 (cell)
605-271-7849 (home)
ghirmay.solomon@yahoo.com

Arabic

- Adil Abdulhassan
605-838-3851
605-585-3242
Adil64_2@yahoo.com
Adil.abdulhassan@gmail.com
- Dr. Ahmed Elsayed
313-247-8576
Research20091@yahoo.com
- Amine El Fajri
801-326-9525
fajri2000@hotmail.com
- Khalid Tabidi
07988-230074
tabiedi@yahoo.co.uk

Czech

- Dr. Marcela Faflak
605-626-7755
Marcela.Faflak@northern.edu

French

- Grant Andersen
801-592-4373 (cell)
grantandersen@gmail.com

German

- Angelika M. Bush
719-205-2151
angelika@itranslategerman.com
- Dr. Ginny Lewis
605-626-7696
Ginny.lewis@northern.edu
- Vladimir Reznkiov
612-636-9812
vladimirarc@yahoo.com
- Kamil Yakubov
267-265-4261
kamil@fidelitylanguagesolutions.com

Haitian

- Nadege Cherubin
404-861-8188
nmcherubin@gmail.com
- Viking Merceron
678-557-1055
haitian_creole_interpreter@yahoo.com

Hindi

- Dr. Prem Timsina
802-503-1008
timsinap@hotmail.com
- Seerat Sandhu
Sandhu.seerat17@gmail.com

Hmong

- Chor Khang
507-476-7475
Chor.khang10@gmail.com
- Edmund Channita
714-401-1546 (cell-preferred)
(714) 539-8278 (office)
edmundchannita@yahoo.com
- Tou Sue Lee
2676 English St.
612-581-9101
yawgnom123@yahoo.com

Italian

- Grant Andersen
801-592-4373 (cell)
grantandersen@gmail.com
- Mr. Luca Papini
215-4236 (cell)
luca.papini@gmail.com

Kinyarwanda

- Niyukuri Firiberti
605-400-6112 (cell)
admin@allnationsinterpreters.net

Kirundi

- Niyukuri Firiberti
605-400-6112 (cell)
admin@allnationsinterpreters.net

K'iche'

- Sixta Sass
360-876-0689
sixtasass@att.net

Khmu

- Edmund Channita
714-401-1546 (cell-preferred)
(714) 539-8278 (office)
edmundchannita@yahoo.com

Korean

- Kipyoo Han
720-937-7570
tlilanguage@gmail.com

Laotian

- Edmund Channita
714-401-1546
(714) 539-8278
edmundchannita@yahoo.com
- P. Paul Littana
612-558-5139
PLITTANA@GMAIL.COM

Mandarin

- Adrian Chiang Bradley
206-963-1856
AdrianCBradley@Hotmail.com
- Samuel Chong
626-487-8909
626-282-9186
abacustranslation@gmail.com
- Wei Ralph
615-498-6539
ralphfamily@comcast.net
- Fengze Sun
439 1st Ave. S.
651-285-0634
musesunusa@gmail.com

- Jun Wan
858-740-7120
wanjun.j1@gmail.com

Nepali

- Puspa Luitel
513-834-0190
Puspaluitel16@gmail.com
- Dr. Prem Timsina
802-503-1008
timsinap@hotmail.com

Polish

- Marysia McDowell
605-642-2500
marysiamcdowell@rushmore.com
- Dr. Jan Puszynski
605-390-2564
Jan.puszynski@imp-co.com
- Tomasz Poplawski
312-505-0880
yourpolishteam@gmail.com

Portuguese

- Grant Andersen
801-592-4373
grantandersen@gmail.com
- Ron Zellon
520-881-1037
520-360-8246
sonoratrashlators@gmail.com

Punjabi

- Dr. Prem Timsina
802-503-1008
timsinap@hotmail.com

- Seerat Sandhu
Delaware
Sandhu.seerat17@gmail.com

Russian

- Andrew Derbentsev-Crawford
derbentsev@gmail.com
- Natasha Geilman
1-763-228-2109
ngeilman@comcast.net
- Vladimir Reznkiov
612-636-9812
vladimirarc@yahoo.com
- Anna Steingart
267-984-3457
ahkast@gmail.com
- Iouri Surnik
612-203-0908
isstitute@hotmail.com
- Kamil Yakubov
267-265-4261
kamil@fidelitylanguagesolutions.com

Serbo-Croatian (Bosnian-Croatian-Serbian)

- Chris Kunej
515-525-2754
kundrablue1@yahoo.com
- Hermin Husidic
605-390-9620
Hermin.husidic.eh@gmail.com
- Janja Pavetic-Dickey
785-760-6535
785-393-7823 (cell)
jpdickey@att.net

Spanish

- Grant Andersen
801-592-4373
grantandersen@gmail.com
- Ivonne Bellew
602-228-9050
- Carmen Bremmon
605-690-2414
- Brenda Carbajal
605-942-7748
605-680-2601
Bcarbajal76@gmail.com
- Asusena Delhoyo
605-323-5491
asusenadel21@gmail.com
- Jose Andres Diaz
651-490-9612 (home)
651-230-4090 (cell)
andresdiazmn@gmail.com
- Lisa M. Duranza
571-314-6187
lisaduranza@yahoo.com
- Sandra V.Guzman
605 521-9647.
chilemex77@gmail.com
- Jonathan Holm
712-360-5026
jorohm7@gmail.com
- Rosa Iverson
605-224-5698
rosaaiverson@hotmail.com
- Brandon Kirkland
952-688-7750
bkirkland.interpreting@gmail.com

- Josie Koopmans
605-520-0356
- Jean Kouch
605-354-9813
Jkouch1021@gmail.com
- Rachel Leggett
605-305-2660
rachemoschell@hotmail.com
- Esperanza Lopez-Dominguez
651-983-5841
qualityinterpretations@gmail.com
- Rosemary McCoy
(303) 818.3708 (cell)
rosemary@coloradospanish.com
- Jorge Otamendi
jorge@otamendi.com
- Sarah C. Pfefferle
(307) 630-8065
scpfefferle@gmail.com
- Vladimir Reznkiov
612-636-9812
vladimirarc@yahoo.com
- Raymond Rodriguez-Febles
605-228-3641
rrodriguezfebles@gmail.com
- Antonio (Tony) Rosado
(303) 565-0029 (cell)
tony@rpstranslations.com
tonybestinterprete@gmail.com
- Katie Semmler
605-951-6825
semmlerkatie@gmail.com

- Douglas Stewart
530-474-4792 (home)
530-945-6567 (cell)
douglaswarhorse@yahoo.com
- Tanya Urquieta
(832) 525-8699
tanya.urquieta@gmail.com
- Lesley Walker
(205)-617-3726
lesleywalker@zoho.com
- Edda Winkelman
605-920-8118
Eddawinkelman1@gmail.com
- Kamil Yakubov
267-265-4261
kamil@fidelitylanguagesolutions.com
- Ron Zellon
520-881-1037
520-360-8246 (cell)
sonoratranslators@gmail.com
- Maureen Zimney
605-381-4330 (cell)
mozimney@yahoo.com

Swahili

- Niyukuri Firiberti
605-400-6112 (cell)
admin@allnationsinterpreters.net

Thai

- P. Paul Littana
612-558-5139
PLITTANA@GMAIL.COM
- Edmund Channita
714-401-1546 (cell-preferred)

(714) 539-8278 (office)
edmundchannita@yahoo.com

Tigrinya

- Ghirmay Solomon
605-595-5946 (cell)
605-271-7849 (home)
ghirmay.solomon@yahoo.com

Ukrainian

- Iouri Surnik
612-203-0908
isstitute@hotmail.com

Urdu

- Dr. Prem Timsina
802-503-1008
timsinap@hotmail.com
- Seerat Sandhu
Delaware
Sandhu.seerat17@gmail.com

Vietnamese

- Ryan Triet Le
818-401-3557
ryanleinterpreting@gmail.com

Agencies - Various Languages

- All Nations Interpreters, Inc.
707 W 11th St. Ste 1
Sioux Falls, SD
57104
605-316-5442
- A to Z World Languages, Inc.
406 S. 2nd Ave Ste. 201
Sioux Falls, SD 57104

605-275-6565
605-275-6232 (fax)
admin@atozworldlanguages.com

- Culture Crossings LLC
Sioux Falls
605-214-0165
www.culturecrossings.net
French and Spanish
- Language Line Services
1 Lower Ragsdale Dr. #2
Monterey, CA 93940
831-264-3560
sswanson@languageline.com
Languageline.com
- Language Phone Inc.
2108 N St #7172
Sacramento, CA 95816
Office: (888) 418-1583
Email: admin@languagephone.org
Website: www.languagephone.org
- Lutheran Social Services
705 E. 41st
Sioux Falls, SD 57103
605-731-2010
1-800-642-6410
605-731-2029 (fax)
bella.musayelyan@lsssd.org
- Multi-Cultural Center
515 N. Main Ave.
Sioux Falls, SD 57104
605-367-7400
605-367-7404 (fax)
esperanze@sfmcc.org
christy@sfmcc.org
- Smart Business Partners (Interpreters)
415 E. 13th St.
Sioux Falls, SD 57104
866-786-9354
www.smartbusinesspartners.com

- Via Language
PO Box 962
Worthington, MN 56187
507-372-5708
Nicole@viaunderstanding.com